

MATERIAL SUPLEMENTARIO

Material suplementario artículo: Uso de plantas vasculares para el tratamiento de síndromes culturales en comunidades andinas de Perú

Supplementary article: Use of Vascular Plants for the Treatment of Cultural Syndromes in Andean Communities of Perú

Citación: Hurtado-Huarcaya J, Castañeda R, Castillo-Vera H, Albán-Castillo J. 2024. Uso de plantas vasculares para el tratamiento de síndromes culturales en comunidades andinas de Perú. *Caldasia* 46(2):251–263. doi: <https://doi.org/10.15446/caldasia.v46n2.104289>

Anexo 1. Material suplementario: Plantas utilizadas contra síndromes culturales. Subcategorías: Mal de sitio/pacha/alcanzo/chacho/shime (MDS), Qayqa (QAY), Aya/muerto (AYA), Susto/caisha (SUS), Mal de ojo (MDO), Mal de aire/aire del muerto/wayra (MDA). Departamentos: Ancash (An), Ayacucho (Ay), Cajamarca (Ca), Huancavelica (Hv). Hábito: Árbol (A), Arbusto (Ar), Hierba (H). Origen: Nativa (N), Introducida (I).

Familia	Especie	Nombre vernáculo (An, Ay, Ca, Hv)	Descripción de usos	Hábito	Origen
Acanthaceae	<i>Dicliptera multiflora</i> (Ruiz & Pav.) Juss.	Kinwaksh (An), kinwua (An)	SUS: Las raíces sirven para “shuukma” (práctica ritual por la cual se pasa el cuerpo con plantas aromáticas, acompañado de rezos y cantos invocándose a los santos) y se bebe la infusión de las mismas (An)	H	N
Amaranthaceae	<i>Alternanthera macbridei</i> Standl.	Dos caras (Ca), potitos (Ca), ojo de pollo (Ca)	SUS: Se realizan baños con la decocción de la planta completa, también se bebe la decocción (Ca)	H	N
Amaranthaceae	<i>Alternanthera porrigens</i> (Jacq.) Kuntze	Cruz qiru (An), palo de cruz (An)	SUS: Se bebe la infusión de las ramas, también se usan las flores para “shuukma” (An)	H	N
Amaranthaceae	<i>Dysphania ambrosioides</i> (L.) Mosyakin & Clemants	Payqu, payko (Ay), paico (An), chichanga (An), camash (An)	MDS: Se bebe la infusión de las ramas (Ay). MDA: Se calientan las ramas para realizar frotaciones (An).	H	N
Amaranthaceae	<i>Dysphania chilensis</i> (Schrad.) Mosyakin & Clemants	Caish caish (Ca), paico (Ca)	MDA: Se bebe la infusión preparada de la planta completa (Ca)	H	N
Anacardiaceae	<i>Haplorhus peruviana</i> Engl.	Qasi (Hv)	MDS: Con las ramas se hacen pagos a la tierra (Hv)	A	N

(Continúa)

Familia	Especie	Nombre vernáculo (An, Ay, Ca, Hv)	Descripción de usos	Hábito	Origen
Anacardiaceae	<i>Schinus molle</i> L.	Molle (An, Ay, Hv)	MDA: Se realizan baños de vapor con la decocción de las hojas (Ay, Hv), o de las ramas (An). También se frota con las hojas y se inhala el olor (Ay), o se frota con las hojas junto con alcohol y se huele, pudiendo sobarse la cabeza y colocarse en la frente (Hv)	A	N
Anemiaceae	<i>Anemia myriophylla</i> Christ	Mapanlla (Ca)	MDA: Se bebe la infusión de la planta completa (Ca)	H	N
Apiaceae	<i>Arracacia elata</i> H. Wolff	Perejil de gentil (Ca)	MDA: Con las hojas soasadas se hacen fricciones o se preparan baños (Ca)	H	N
Apiaceae	<i>Arracacia equatorialis</i> Constance	Arracacha de gentil (Ca)	MDA: Con las hojas soasadas se soba el cuerpo o se preparan baños (Ca)	H	N
Apiaceae	<i>Niphogeton scabra</i> (H. Wolff) J.F. Macbr.	Willankichu (Hv)	MDA: Se bebe la infusión de las hojas, también se huele las hojas (Hv)	H	N
Apiaceae	<i>Niphogeton stricta</i> (H. Wolff) Mathias & Constance	Culantrillo (Ca)	MDA, SUS: Se soasan las hojas para realizar frotaciones o se preparan baños con la decocción de las hojas, siendo principalmente aplicado en niños (Ca)	H	N
Apocynaceae	<i>Cynanchum formosum</i> N.E.Br.	Tijerillas (An), tijeretas (An)	MDA: Se bebe la decocción de las hojas y/o se realizan baños (An)	H	N
Apocynaceae	<i>Thevetia peruviana</i> K.Schum.	Maichil (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de las ramas (Ca)	Ar	N
Araliaceae	<i>Oreopanax eriocephalus</i> Harms	Maqui-maqui (Ca), mano de león (Ca)	MDA, SUS: Se realizan baños con la decocción de las ramas (Ca)	A	N
Asteraceae	<i>Achyrocline alata</i> (Kunth) DC.	Ishpingo (Ca), ishpingo blanco (Ca), ishpingo colorado (Ca), ishpingo verde (Ca)	MDA, SUS: Se calientan las ramas para sobarse el cuerpo. También, se realizan baños con la decocción de las ramas, esta preparación es principalmente aplicada en niños (Ca)	H	N
Asteraceae	<i>Ageratina articulata</i> (Sch. Bip. ex Hieron.) R.M. King & H. Rob.	Warmi-warmi colorado (Ca), warmi-warmi (Ca), mangakapi (Ca)	MDA, SUS: Se realizan baños con la decocción de las ramas (Ca)	Ar	N
Asteraceae	<i>Ageratina cuzcoensis</i> (Hieron.) R.M. King & H. Rob.	Marqarinqa (Ay)	SUS, MDA: Se realizan baños con la decocción de las ramas (Ay)	Ar	N
Asteraceae	<i>Ageratina sternbergiana</i> (DC.) R.M. King & H. Rob.	Marmakilla (Hv), yana warmi (Hv), warmi warmi (Ca), mangakapi (Ca)	MDA, SUS: Se realizan baños con la decocción de las ramas (Ca), también se bebe y se realizan lavados y baños de vapor en la cabeza (Hv)	H	N

(Continúa)

Familia	Especie	Nombre vernáculo (An, Ay, Ca, Hv)	Descripción de usos	Hábito	Origen
Asteraceae	<i>Ambrosia arborescens</i> Mill.	Marko (Ay, Hv), marku (Hv), marco (An, Ca), marcuu (An)	AYA, MDA: Se soasan las hojas; luego se frota o se soba por todo el cuerpo, la cara y/o frente (Ay, Hv) e incluso se huele (Ay, An, Ca, Hv). También se realizan baños de vapor con la decocción de las hojas (An, Ca, Hv), además se bebe cuando se presenta vómitos (Hv). Se utilizan las hojas o ramas para sahumar (Hv).	Ar	N
Asteraceae	<i>Aristeguietia discolor</i> R.M. King & H. Rob.	Chilquilinga (Ca), chilquilla (Ca)	MDA, SUS: Se realizan baños con la decocción de las ramas (Ca)	Ar	N
Asteraceae	<i>Baccharis alaternoides</i> Kunth	Tayango (Ca), caman- dela (Ca), lloctape (Ca)	MDA: Se soasan las hojas, para luego realizar frotaciones del cuerpo (Ca)	Ar	N
Asteraceae	<i>Baccharis alpina</i> Kunth	Pacha taya (Ay)	MDS: Se bebe la decocción de las ramas y se realizan baños de vapor (Ay)	Ar	N
Asteraceae	<i>Baccharis genistelloides</i> (Lam.) Pers.	Kimsa kuchus (Ay)	MDS: Se bebe la decocción de las ramas (Ay). MDA: Se realizan baños con la decocción de las ramas (Ca)	Ar	N
Asteraceae	<i>Baccharis latifolia</i> (Ruiz & Pav.) Pers.	Tsillka (An), chillka (An), chillka (Hv)	MDA: Se frota el cuerpo y la espalda con las hojas tiernas y/o hojas calientes (An, Hv)	Ar	N
Asteraceae	<i>Barnadesia dombeyana</i> Less.	Chungal (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de las ramas (Ca)	Ar	N
Asteraceae	<i>Belloa plicatifolia</i> Sagást. & M.O.Dillon	Erequetecta (Ca)	MDA: Se preparan baños con la decocción de la planta completa (Ca)	H	N
Asteraceae	<i>Bidens pilosa</i> L.	Shillku (An), yuraq shillku (An), chilco (An), sillkaw (Hv), amor seco (An, Ca, Hv), cadillo blanco (Ca), cadillo (Ca)	MDA: Se calienta las hojas para sobarse todo el cuerpo (Ca). SUS: Se "shuukma" con las hojas (An). Se bebe la decocción de las ramas y las flores (Hv)	H	N
Asteraceae	<i>Gamochaeta americana</i> (Mill.) Wedd.	Qeto qeto (Ay)	MDA: Se bebe la decocción de las ramas (Ay)	H	N
Asteraceae	<i>Jungia schuerae</i> Harling	Karmatash (An), ka- ramatas (An), matico (An), matsacraa (An)	MDA: Se frota con las hojas frescas y grasa de gallina, para luego pegarse en la frente contra el dolor de cabeza por viento (An)	Ar	N
Asteraceae	<i>Lasiocephalus loeseneri</i> (Hieron.) Cuatrec.	Caicharo (Ca), caus- haullo (Ca), caushal (Ca), caushay (Ca)	MDA, SUS: Se preparan baños con las ramas, aplicándose mayormente en niños cuando están asustados (caisha) (Ca)	H	N
Asteraceae	<i>Loricaria ferruginea</i> (Ruiz & Pav.) Wedd.	Trencilla (Ca), shimba- shimba (Ca), rastrera (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de las ramas (Ca)	Ar	N
Asteraceae	<i>Mniodes pulvinata</i> Cuatrec.	Muela-muela (Ca), ojo de gallina (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de la planta completa (Ca)	H	N

(Continúa)

Familia	Especie	Nombre vernáculo (An, Ay, Ca, Hv)	Descripción de usos	Hábito	Origen
Asteraceae	<i>Monactis macbridei</i> H. Rob.	Churges (Ca), juanzonzo (Ca), zonzoque-ro (Ca)	MDA, SUS, MDS: Se preparan baños con la decocción de las ramas (Ca)	Ar	N
Asteraceae	<i>Mutisia acuminata</i> Ruiz & Pav.	Matzacraa (An), matzecraa (An), Santiago (An), San Santiago (An), chinchilkoma (Ay), manka paki (Hv), chinchilkuma (Hv)	MDA: Se calientan las flores y/o hojas frescas, luego se realizan frotaciones para "shuukma" (An). AYA, SUS: Se realizan baños con la decocción de las ramas, también se bebe (Ay, Hv). Los baños se realizan principalmente a los niños	Ar	N
Asteraceae	<i>Mutisia mathewsii</i> Hook. & Arn.	Mancharisqa (Ay), mancharisa (Ay), mancharisqa (Hv)	SUS: Se realizan baños con la decocción de las ramas y flores, principalmente en niños (Ay, Hv); también se bebe (Ay)	H	N
Asteraceae	<i>Onoseris odorata</i> (D. Don) Hook. & Arn.	Escobilla (Hv)	SUS: Se realizan baños con las flores (Hv)	H	N
Asteraceae	<i>Pappobolus smithii</i> Ferrerya	Pocoshongo (Ca), luñe (Ca)	MDA: Se calientan las ramas para luego sobarse el cuerpo, o se preparan baños con la decocción de las ramas (Ca)	Ar	N
Asteraceae	<i>Perezia pinnatifida</i> (Humb. & Bonpl.) Wedd.	Valeriana (Ay, Hv)	SUS: Se bebe la decocción de la planta (Ay) y de las raíces (Hv)	H	N
Asteraceae	<i>Perezia pungens</i> (Bonpl.) Less.	Rabilina (Hv)	SUS: Se realizan baños de con las flores (Hv)	H	N
Asteraceae	<i>Schkuhria pinnata</i> (Lam.) Kuntze ex Thell.	Piki pichana (Ay)	MDA: Se realizan baños con la decocción de las ramas (Ay)	H	N
Asteraceae	<i>Senecio canescens</i> var. <i>monocephalus</i> (Wedd.) Cuatrec.	Vira-vira (Ca), oreja de venado (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de las hojas (Ca)	H	N
Asteraceae	<i>Senecio collinus</i> A. Nelson	Huayo (Ca), huayo de jalca (Ca)	MDA, SUS: Se realizan baños con la decocción de las ramas (Ca)	Ar	N
Asteraceae	<i>Senecio comosus</i> var. <i>culcitioides</i> Sch. Bip.	Cebolla de shingo (Ca)	SUS, MDS: Se cortan las hojas para luego darle al ganado ovino (Ca)	H	N
Asteraceae	<i>Senecio ferreryae</i> Cabrera	Rimilla (Hv), rimillay (Hv), maychi (Hv)	MDA: Se calienta las hojas en candela y se frota el ojo, oído, cara y cabeza diciendo "vete aire", e incluso se huele. Se colocan las hojas dentro del oído. También con la decocción de las ramas se realizan lavados y baños de vapor en la cabeza. Además, se prepara a manera de emplasto para ponerlo en la cabeza (Hv)	Ar	N
Asteraceae	<i>Senecio hyoseridifolius</i> Wedd.	Ala de shingo (Ca), ala de cóndor (Ca)	MDA, SUS: Se realizan baños con la decocción de las hojas; así como, se pican las hojas para darle al ganado ovino cuando están caisha (Ca)	H	N

(Continúa)

Familia	Especie	Nombre vernáculo (An, Ay, Ca, Hv)	Descripción de usos	Hábito	Origen
Asteraceae	<i>Senecio radia- tus</i> Cuatrec.	Rama blanca (Ca), vira-vira (Ca)	MDA, SUS: Se realizan baños con la decocción de las hojas (Ca)	H	N
Asteraceae	<i>Senecio rudbeckiifolius</i> Meyen & Walp.	Remilla (Ay, Hv), rimi- lla (Hv), rimillay (Hv)	MDA: Se realizan baños de vapor con la decocción de las ramas. También se frota con las hojas en el cuerpo (Ay, Hv)	Ar	N
Asteraceae	<i>Smallanthus glabratus</i> (DC.) H. Rob.	Shita (Ca)	MDA: Se calientan las hojas para luego frotarse el cuerpo (Ca)	Ar	N
Asteraceae	<i>Tagetes multi- flora</i> Kunth	Chiche (Ca), chiche de burro (Ca), Chin- chu (Hv)	MDA: Se calienta la planta para luego frotar el cuerpo, o también se realizan baños con la decocción de la planta (An, Ca, Hv). SUS: Los niños beben la decocción de la planta (Hv)	H	N
Asteraceae	<i>Tanacetum parthenium</i> (L.) Sch. Bip.	Santa María (Ay, Hv), manzanilla hedionda (Ca)	QAY, MDA: Se bebe el zumo de las hojas (Ay). También se bebe la infusión de las ramas (Ay) u hojas (Hv). Se calientan las hojas para luego frotarse el cuerpo (Ca). SUS: Se bebe la infusión de las hojas o se frota con las hojas y se inhala; también se soasan las hojas en candela y se coloca en las axilas (Hv)	H	I
Asteraceae	<i>Verbesina arbo- rea</i> Kunth	Chinaque (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de las hojas (Ca)	Ar	N
Asteraceae	<i>Viguiera lanceolata</i> Britton	Suncho (Ca)	MDA, SUS: Se realizan baños con la decocción de las ramas, principalmente en bebés. (Ca)	Ar	N
Asteraceae	<i>Viguiera procumbens</i> (Pers.) S.F. Blake	Sunchu (Ay)	AYA: Los tallos son quemados, luego se recogen las cenizas y se bebe con agua (Ay)	H	N
Asteraceae	<i>Werneria nubigena</i> Kunth	Lirio (Ca), cebolla de shingo (Ca), flor estrella (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de la planta completa (Ca)	H	N
Asteraceae	<i>Xenophyllum dactylophyllum</i> (Sch. Bip.) V.A. Funk	Konoka (Ay), Kunuka (Hv)	MDA: Se realizan baños de vapor con la decocción de la planta (Ay). Se bebe la decocción de la planta y también se quema para sahumar agregando azúcar, pelo de caballo y chancho, o también se huele (Hv)	H	N
Asteraceae	<i>Zinnia peruviana</i> (L.) L.	-	SUS: Se hacen baños con las flores (Hv)	H	N
Basellaceae	<i>Ullucus tuberosus</i> Caldas	Tuna ullucu (An)	MDS: Se prepara emplasto con la hoja tierna (An)	H	N
Berberidaceae	<i>Berberis lutea</i> Ruiz & Pav.	Pushigil (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de las ramas (Ca)	Ar	N
Betulaceae	<i>Alnus acuminata</i> Kunth	Aliso (An, Ay, Ca, Hv), lambras (Ay, Hv), lambras blanca (Ay), lamras (Hv), lambras hembra (Ay), rambrash (An), puca rambrash (An), yurac rambrash (An), aliso colorado (Ca), aliso blanco (Ca), alisar (Ca), bedul (Ca)	MDA: Se realizan lavados con la decocción de las ramas (Ay), y también se realizan baños (Ca). SUS: Se utilizan las hojas para amarrarlos en todo el cuerpo a los niños asustados (An, Hv). MDS: Se colocan las hojas sobre el cuerpo (An)	A	N

Familia	Especie	Nombre vernáculo (An, Ay, Ca, Hv)	Descripción de usos	Hábito	Origen
Bignoniaceae	<i>Tecoma sambucifolia</i> Kunth	Walanway (Ay)	SUS: Las hojas y flores son amarradas en el cuerpo de la persona afectada (Ay)	A	N
Brassicaceae	<i>Capsella bursa-pastoris</i> (L.) Medik.	Lechugilla (Ca), chichikara (Hv)	MDA, SUS: Se realizan baños con la decocción de la planta completa, siendo aplicada principalmente en niños (Ca)	H	I
Brassicaceae	<i>Lepidium bipinnatifidum</i> Desv.	Chichilla (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de la planta (Ca)	H	N
Bromeliaceae	<i>Tillandsia walteri</i> Mez	Weqontu (Hv), weqontuy (Hv), wiquntu (Hv)	SUS: Se recoge y se bebe el agua que se almacena en tiempo de lluvia entre las hojas de esta planta	H	N
Calceolariaceae	<i>Calceolaria angustiflora</i> Ruiz & Pav.	Urcupasha (An), hierba de culebra (An)	SUS: Se bebe el cocimiento de la raíz (An)	Ar	N
Calceolariaceae	<i>Calceolaria engleriana</i> Kraenzl.	Wawillay (Ay, Hv)	SUS: Se realizan lavados con la decocción de las ramas (Ay, Hv) y se toma la decocción de las ramas (Hv)	H	N
Calceolariaceae	<i>Calceolaria linearis</i> Ruiz & Pav.	Romero (Hv), quita romero (Hv), romero del campo (Hv)	MDA: Se realizan lavados o baños de vapor con la decocción de las ramas, y se bebe. También se ahúman las flores y/o ramas y se huelen (Hv)	Ar	N
Calceolariaceae	<i>Calceolaria rugulosa</i> Edwin	Urkupashta (An), pashtak (An), lariaq qura (An)	MDS: Con las hojas se "shuukma" (An)	Ar	N
Calceolariaceae	<i>Calceolaria rupestris</i> Molau	Romero (Ay), urqu romero (Ay)	MDA: Se realizan baños de vapor con la decocción de las ramas (Ay)	Ar	N
Calceolariaceae	<i>Calceolaria speciosa</i> Pennell	Zapatito (Hv), globito (Hv), globo globo (Hv), willankichu (Hv)	MDA: Se queman las ramas para sahumar (Hv). SUS: Se chicotea el cuerpo de las personas con las ramas (Hv)	Ar	N
Caprifoliaceae	<i>Valeriana coarctata</i> Ruiz & Pav.	Aylambo (Ca), poleo (Ca), poleo andino (Ca)	SUS, MDA: Se realizan baños con la decocción de la planta. Asimismo, se emplea para tratar el caisha (Ca)	H	N
Caprifoliaceae	<i>Valeriana decussata</i> Ruiz & Pav.	Pirqu (Ay)	MDS: Se realizan lavados con la decocción de las ramas (Ay)	H	N
Caprifoliaceae	<i>Valeriana plantaginea</i> Kunth	Ornambo (Ca), valeriana (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de las hojas (Ca)	H	N
Caryophyllaceae	<i>Arenaria lanuginosa</i> (Michx.) Rohrb.	Hierba del susto (Ca)	MDA, SUS: Se preparan baños con la decocción de las ramas, y es principalmente aplicado en niños (Ca)	H	N
Cleomaceae	<i>Cleome glandulosa</i> Ruiz & Pav. ex DC.	Caisha-caisha (Ca), pega-pega (Ca), chocho hediondo (Ca), chocho de gentil (Ca)	MDA, SUS: Se realizan baños con la decocción de las ramas, o también se soasan las ramas para frotar el cuerpo, principalmente en niños (Ca)	Ar	N
Crassulaceae	<i>Crassula connata</i> (Ruiz & Pav.) A.Berger	Quinhuanya (An), quinhuanya (An), kashpa kashpa (An)	MDS: Se "shuukma" con las hojas y se bebe la infusión de las mismas, más hilos de siete colores (An)	H	N

(Continúa)

Familia	Especie	Nombre vernáculo (An, Ay, Ca, Hv)	Descripción de usos	Hábito	Origen
Dryopteridaceae	<i>Dryopteris wallichiana</i> (Spreng.) Hyl	-	MDA: Se realizan baños con la decocción de las hojas (Ca)	Ar	N
Escalloniaceae	<i>Escallonia resinosa</i> (Ruiz & Pav.) Pers.	Chachay (Hv), chachas (Hv), chachakuma (Hv)	MDA: Se soba la frente y las axilas con las ramas (Hv)	A	N
Fabaceae	<i>Astragalus garbancillo</i> Cav.	Garbancillo (Ca)	SUS: Se calientan las hojas y se soba el cuerpo (Ca). MDS: Se usan las ramas para "shuukma" (An)	Ar	N
Fabaceae	<i>Lupinus peruvianus</i> Ulbr.	Chochillo (Ca), chugur blanco (Ca)	MDA, SUS: Se soasan las hojas para sobarse el cuerpo, o también se realizan baños (Ca)	H	N
Fabaceae	<i>Lupinus prostratus</i> J. Agardh	Chochillo (Ca), chugur blanco (Ca)	MDA, SUS: Se soasan las hojas para sobarse el cuerpo, o también se preparan baños, incluso a esta preparación se añade <i>Monactis macbridei</i> y <i>Phytolacca bogotensis</i> (Ca)	H	N
Fabaceae	<i>Lupinus tomentosus</i> DC.	Chocho de gentil (Ca), chocho blanco (Ca), chocho silvestre (Ca)	MDA, SUS: Se soasan las hojas para sobarse el cuerpo, o también se preparan baños, incluso a esta preparación se añade <i>Monactis macbridei</i> y <i>Phytolacca bogotensis</i> (Ca)	Ar	N
Fabaceae	<i>Otholobium mexicanum</i> (L.f.) J.W.Grimes	Culén (Ca)	SUS: Se realizan baños con la decocción de las ramas (Ca)	Ar	N
Fabaceae	<i>Otholobium pubescens</i> (Poir.) J.W. Grimes	Wallwa (Hv), waywa (Hv), culén (Hv), colín (Hv)	MDA, MDS: Se hacen baños a los bebés con la infusión de las ramas (Hv)	Ar	N
Fabaceae	<i>Senna multiglandulosa</i> (Jacq.) H.S. Irwin & Barneby	Mitma mutuy (Ay), mutuy (Ay), millwa mutuy (Hv), utku mutuy (Hv)	SUS: Se exponen las hojas y flores al sol hasta que se caliente, luego se amarra las hojas con una manta a los niños (Ay). Se bebe la decocción de las hojas (Hv). También se realizan baños con la decocción de las hojas y flores (Ay, Hv)	Ar	N
Fabaceae	<i>Senna versicolor</i> (Meyen ex Vogel) H.S. Irwin & Barneby	Chanchalpi (Ay), mutuy (Hv), qala mutuy (Hv)	SUS: Se soasa las hojas o se calienta al sol; luego se amarra con una manta el cuerpo del niño hasta que sude (Ay, Hv). También se realizan baños con la decocción de las ramas (Ay). Se recogen las hojas en las mañanas y se envuelve a la persona asustada, o se amarra o envuelve con flores a los niños (Hv)	Ar	N
Fabaceae	<i>Spartium junceum</i> L.	Retama (An, Ay, Ca, Hv)	SUS: Se soasa las flores y se amarra a la persona afectada o a los niños asustados (Ay, Hv). También se realizan baños con las flores puestas en agua de un día para otro (Ay), o se bebe la decocción de las ramas floridas (Ca, Hv) e incluso se amarra con las ramas y flores la cabeza y se bebe la infusión (Hv). MDA: Se realizan baños con las flores (An)	Ar	I

(Continúa)

Familia	Especie	Nombre vernáculo (An, Ay, Ca, Hv)	Descripción de usos	Hábito	Origen
Gentianaceae	<i>Gentianella raimondiana</i> Wedd.	Cancha cancha (Ca), agenciana (Ca)	MDA: Se realizan baños con decocción de la planta, y en algunos casos se soasa para sobar el cuerpo (Ca)	H	N
Gentianaceae	<i>Gentianella brunneotincta</i> Gilg.	Cancha cancha (Ca), agenciana (Ca), can- chalay (Ca), corpus guay (Ca)	MDA: Se realizan baños con decocción de la planta, y en algunos casos se soasa para sobar el cuerpo (Ca)	H	N
Gentianaceae	<i>Gentianella eurysepala</i> (Gilg) Zarucchi	Warisma (Hv)	SUS: Se realizan baños con las flores (Hv)	H	N
Geraniaceae	<i>Geranium ruizii</i> Hieron.	Pimbunya (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de las raíces (Ca)	H	N
Grossulariaceae	<i>Ribes andicola</i> Jancz.	Mullaca de chivo (Ca), palo mudo (Ca), palo de cabra (Ca), mullaca de zorro (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de las ramas (Ca)	Ar	N
Lamiaceae	<i>Clinopodium brevicalyx</i> (Epling) Harley & A. Granda	Muña (Ay), urqu muña (Ay), inka muña (Ay, Hv), sacha muña (Hv), muña de las alturas (Hv)	MDA: Se bebe la infusión de las ramas (Ay, Hv). También se frota las hojas y se inhala el olor (Ay, Hv). Con la decocción de las ramas se realizan lavados en la cabeza (Hv)	Ar	N
Lamiaceae	<i>Clinopodium breviflorum</i> (Benth.) Govaerts	Punchaw wayrasa (Ay), wayrasa (Ay)	MDA: Se realizan baños de vapor y/o líquido con la decocción de las ramas (Ay)	Ar	N
Lamiaceae	<i>Clinopodium nubigenum</i> (Kunth) Kuntze	Oregano (Ca), canlle (Ca), oregano de gentil (Ca)	MDA: Se calienta la planta para luego frotarse el cuerpo (Ca).	Ar	N
Lamiaceae	<i>Clinopodium obovatum</i> (Ruiz & Pav.) Govaerts	Canlle (Ca), oregano (Ca)	MDA, SUS: Se realizan baños con la decocción de las ramas, principalmente para ser aplicado en niños (Ca)	Ar	N
Lamiaceae	<i>Clinopodium sericeum</i> (C.Presl ex Benth.) Govaerts	Romero de campo (Ca), romero silvestre (Ca), romero blanco (Ca), romero bruto (Ca)	MDA, SUS: Se utilizan las ramas para sahumar a los niños, se realizan baños con la decocción de las ramas, principalmente para ser utilizado en niños; también se bebe la infusión de las ramas (Ca)	Ar	N
Lamiaceae	<i>Clinopodium speciosum</i> (Hook.) Govaerts	Chanca de gentil (Ca)	MDA, SUS: Se preparan baños con la decocción de las ramas, principalmente para ser aplicado en niños (Ca)	Ar	N
Lamiaceae	<i>Hyptis sidifolia</i> (L'Hér.) Briq.	Chanca negra (Ca)	MDA, SUS: Se realizan baños con la decocción de las ramas, principalmente para ser utilizado en niños (Ca)	Ar	N
Lamiaceae	<i>Lepechinia conferta</i> Epling	Pachaquero (Ca), palo negro (Ca), palo pobre (Ca)	MDA, SUS: Se realizan baños con la decocción de las ramas, o se calientan las hojas para sobarse el cuerpo (Ca)	Ar	N
Lamiaceae	<i>Lepechinia meyenii</i> (Walp.) Epling	Pampa salvia (Ay), pampa lluqa salvia (Ay), pacha salvia (Ay, Hv)	MDS: Se bebe la infusión de las ramas (Ay). SUS: Se realizan baños con la decocción de las hojas (Hv)	H	N

Familia	Especie	Nombre vernáculo (An, Ay, Ca, Hv)	Descripción de usos	Hábito	Origen
Lamiaceae	<i>Marrubium vulgare</i> L.	Cordón de muerto (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de las ramas (Ca)	H	I
Lamiaceae	<i>Minthostachys acris</i> Schmidt-Leb.	Muña (Ay), china muña (Ay), qichua muña (Ay)	MDA: Se bebe la infusión de las ramas. También se frota las hojas y se inhala el olor (Ay)	Ar	N
Lamiaceae	<i>Minthostachys andina</i> (Britton ex Rusby) Epling	Muña (Hv)	MDA: Se bebe la infusión de las ramas; o se quema las ramas para humear, ya que tiene un olor peculiar (Hv)	Ar	N
Lamiaceae	<i>Minthostachys mollis</i> (Kunth) Griseb.	Chanca blanca (Ca), muña (Ca)	MDA, SUS: Se realizan baños con la decocción de las ramas, principalmente aplicado en niños, También, se calientan las ramas para sobarse el cuerpo (Ca)	Ar	N
Lamiaceae	<i>Salvia oppositiflora</i> Ruiz & Pav.	Shokumpa hueta (An), sacha salvia (Hv),	SUS: Se bebe la infusión de las ramas floridas, principalmente se da a los niños asustados (An, Hv)	H	N
Lamiaceae	<i>Salvia rhodotephana</i> Epling	Salvia (Ay), hatun salvia (Ay), sacha salvia (Ay)	MDA: Se bebe la infusión de las ramas (Ay)	H	N
Lamiaceae	<i>Salvia sagittata</i> Ruiz & Pav.	Salvia (Ca), sacha salvia (Hv)	MDA, SUS: Se realizan baños con la decocción de las ramas, e incluso se bebe (Ca). Se calientan las hojas en el sol; luego, se amarra al cuerpo por tres horas y se carga a la persona afectada (Hv)	Ar	N
Lamiaceae	<i>Salvia styphelus</i> Epling	Panisara negra (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de las ramas, o incluso con la planta se frota el cuerpo (Ca)	H	N
Lamiaceae	<i>Satureja incana</i> (Ruiz & Pav.) Spreng.	Wayra sacha (Hv)	MDA: Se realizan baños con la decocción de las ramas (Hv)	Ar	N
Lamiaceae	<i>Stachys arvensis</i> (L.) L.	Tuta wayrasa (Ay)	MDA: Se realizan baños de vapor y/o líquido con la decocción de las ramas (Ay).	H	I
Loasaceae	<i>Caiophora cirsiifolia</i> C. Presl	Puka sisa itana (Ay), aya itana (Ay), puka sisa (Hv), itaña (Hv), puka sisa itaña (Hv), ortiga colorada (Hv)	AYA: Con las ramas se frota el cuerpo (Ay). MDA: Se bebe la decocción de las flores y ramas (Hv). MDS: Con las hojas se "shuukma" (An) o también se soba con las ramas (Hv). SUS: Se bebe la decocción de las ramas, también se realiza lavados en la cabeza (Hv)	H	N
Loasaceae	<i>Nasa carunculata</i> (Urb. & Gilg) Weigend	Aya itana (Ay)	AYA: Con las ramas se frota el cuerpo (Ay)	H	N
Lycopodiaceae	<i>Diphasiastrum thyoides</i> (Humb. & Bonpl. ex Willd.) Holub	Pata de pato (Ca), rastrera (Ca), shimba-shimba (Ca), sigueme-sigueme (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de la planta (Ca)	H	N
Lycopodiaceae	<i>Lycopodium clavatum</i> L.	Pata de gallo (Ca), trenzadilla chica (Ca), trencilla (Ca), trenzadilla (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de la planta (Ca)	H	N

(Continúa)

Familia	Especie	Nombre vernáculo (An, Ay, Ca, Hv)	Descripción de usos	Hábito	Origen
Lycopodiaceae	<i>Phlegmariurus crassus</i> (Humb. & Bonpl. ex Willd.)	Marlillo (Ca), mazorquilla (Ca), trencilla (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de la planta (Ca)	H	N
Melastomataceae	<i>Brachyotum naudinii</i> Triana	Qiwíncha (Ay)	MDS: Se realizan baños con la decocción de las ramas (Ay)	Ar	N
Onagraceae	<i>Fuchsia boliviana</i> Carrière	Waysillo (Ay)	SUS: Se envuelve con las hojas a la persona afectada y se carga hasta que sude (Ay)	Ar	N
Onagraceae	<i>Oenothera rosea</i> L'Hér. ex Aiton	Yawar suqu (Ay), chupa sangre (Ay, Hv), yawar soqo (Hv)	MDA: Se realizan baños con la decocción de las ramas (Ay, Hv), así como lavados en la cabeza (Hv)	H	N
Oxalidaceae	<i>Oxalis peduncularis</i> Kunth	Oca de gentil (Ca), oquilla (Ca), oca de zorro (Ca)	MDA: Se realiza baños con la decocción de la planta, también se bebe la decocción (Ca)	H	N
Passifloraceae	<i>Passiflora tripartita</i> var. <i>molissima</i> (Kunth) Holm-Niels. & P. Jørg.	Tumbo (Hv), tumbes (Hv)	SUS: Se envuelve todo el cuerpo de los bebés o adultos con las hojas hasta que suden, y luego se botan las hojas en el cruce de dos caminos para que se sanen, o también las hojas se colocan en la frente (Hv)	Ar	N
Phytolacaceae	<i>Phytolacca bogotensis</i> Kunth	Aylambo (Ca)	MDA, SUS: Se realizan baños con la decocción de la planta, principalmente aplicado en niños (Ca)	H	N
Piperaceae	<i>Peperomia galioides</i> Kunth	Congona (Ay), congona de gentil (Ca), siempre viva (Hv), kunkuna (Hv)	MDA: Se realizan baños de vapor con la decocción de las ramas (Ay), también se bebe la decocción (Hv)	H	N
Piperaceae	<i>Peperomia hartwegiana</i> Miq.	Congona (Ay)	MDA: Se realizan baños de vapor con la decocción de las ramas (Ay)	H	N
Piperaceae	<i>Peperomia microphylla</i> Kunth	Congona (Ay), congona de gentil (Ca)	MDA: Se realizan baños de vapor con la decocción de las ramas (Ay, Ca)	H	N
Plantaginaceae	<i>Scoparia dulcis</i> L.	Hierba del susto (An)	SUS: Se usa las ramas para "shuukma" (An)	H	N
Plumbaginaceae	<i>Plumbago coerulea</i> Kunth	Yana warmi (Ay)	SUS: Se bebe la infusión de las ramas (Ay)	H	N
Polygonaceae	<i>Rumex peruanus</i> Rech.f.	Rio barbo (Ca), uñigan (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de las hojas (Ca)	H	N
Polypodiaceae	<i>Niphidium albobunctatissimum</i> Lellinger	Calaguala (Ca), chuchupuerca (Ca), lengua de ciervo (Ca), perrita (Ca)	MDA: Con las hojas se hacen frotaciones en el cuerpo (Ca)	H	N
Primulaceae	<i>Myrsine diazii</i> Pipoly	Mangle (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de los frutos (Ca)	Ar	N
Pteridaceae	<i>Notholaena sulphurea</i> (Cav.) J. Sm.	Doradilla (Ca)	MDA: Se bebe la infusión de la planta (Ca)	H	N

(Continúa)

Familia	Especie	Nombre vernáculo (An, Ay, Ca, Hv)	Descripción de usos	Hábito	Origen
Ranunculaceae	<i>Ranunculus gigas</i> Lourteig	Pacra mellicera (Ca), huamanripa (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de la planta (Ca)	H	N
Ranunculaceae	<i>Ranunculus praemorsus</i> Humb., Bonpl. & Kunth ex DC.	Centella (Ca)	MDA: Con la planta se frota el cuerpo (Ca)	H	N
Rosaceae	<i>Hesperomeles ferruginea</i> (Pers.) Benth.	Manzana quero (Ca), yanaquero (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de las ramas (Ca)	A	N
Scrophulariaceae	<i>Alonsoa linearis</i> (Jacq.) Ruiz & Pav.	Cebadilla (Ca)	MDA, SUS, MDS: Se realizan baños con la decocción de las ramas; se añade <i>Alnus acuminata</i> , <i>Monactis macbridei</i> , <i>Valeriana coarctata</i> y <i>Werneria nubigena</i> (Ca)	Ar	N
Scrophulariaceae	<i>Alonsoa meridionalis</i> (L. f.) Kuntze	Manka paki (Ay), pirqupluy (Ay), aya katala (Hv), ricacha cohueta (An), ricacha kuna (An)	AYA: Se realizan baños con la decocción de las ramas. También se soasan las ramas y se amarra al cuerpo (Ay). MDA: Se calienta las ramas en candela para sobarse el cuerpo (Hv). SUS: Se usan las ramas para "shuukma", o también se usan las flores (An). MDS: Se usan las hojas y/o ramas para realizar frotaciones en el cuerpo contra la "chira" o "shira" causada por exponerse ante un arcoiris (An), también son utilizadas las flores (Hv)	H	N
Scrophulariaceae	<i>Buddleja bullata</i> Kunth	Quishuar blanco (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de las flores (Ca)	Ar	N
Scrophulariaceae	<i>Buddleja incana</i> Ruiz & Pav.	Quishuar (Ca), quis- huar colorado (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de las flores (Ca)	A	N
Solanaceae	<i>Cestrum peruvianum</i> Willd. ex Roem. & Schult.	Hierba santa (Ca)	MDA: Se calientan las hojas para frotarse el cuerpo	Ar	N
Solanaceae	<i>Cestrum</i> sp.	Yerba santa (Ay)	QAY: Se frota las hojas y se inhala el olor (Ay)	Ar	N
Solanaceae	<i>lochroma umbellatum</i> (Ruiz & Pav.) Hunziker ex D'Arcy	Rukii (An), San Pablo (An), puya (An), que- brolla (An)	MDO: Se shokma a los niños ojeados con las hojas y sal, rezando el padre nuestro y ave maría, luego se coloca el preparado en la cabecera del niño para que pueda dormir tranquilo (An). SUS: Con el fruto calentado en el fuego se "shuukma" (An)	Ar	N
Solanaceae	<i>Physalis peruviana</i> L.	Puchi puchi (Hv), awaymantu (Hv), Uvillas (An)	SUS: Se bebe la infusión de las flores, o se emplean las ramas para "shuukma" (An). También son usadas las ramas floridas para este fin (Hv)	H	N
Solanaceae	<i>Salpichroa tristis</i> Miers	Shupllac (An), rocoti- llo (Ca)	SUS: Se bebe el zumo de las ramas molidas (Ca); también se emplean las ramas para "shuukma" (An)	Ar	N
Solanaceae	<i>Solanum maturecalvans</i> Bitter	Shiraque (Ca), sirque (Ca)	MDA, MDO: Se realizan baños con la decocción de las ramas, o se frota todo el cuerpo (Ca)	Ar	N

(Continúa)

Familia	Especie	Nombre vernáculo (An, Ay, Ca, Hv)	Descripción de usos	Hábito	Origen
Solanaceae	<i>Solanum nigrescens</i> M. Martens & Galeotti	Qachuusu (An), allqu-paumllan (An)	MDS: Con las hojas se "shuukma" (An)	H	N
Solanaceae	<i>Solanum nitidum</i> Ruiz & Pav.	Ñuñunga (Ay), ñuchku (Hv), ñuñunqa (Hv)	QAY: Se frota las hojas y se inhala el olor (Ay)	Ar	N
Solanaceae	<i>Solanum radicans</i> L. f.	Ñuchku (Ay)	QAY: Se come el fruto y se bebe el zumo de las hojas (Ay)	H	N
Solanaceae	<i>Solanum zahlbruckneri</i> Bitter	Cushay (Ca), hierba mora (Ca)	MDA: Se realiza baños con la decocción de la planta entera (Ca). SUS: Se realizan baños con la decocción de la planta entera (Ca)	H	N
Tropaeolaceae	<i>Tropaeolum smithii</i> DC.	Mashua de gentil (Ca), maichil (Ca)	MDA: Se realizan baños o se frota con las ramas (Ca)	H	N
Urticaceae	<i>Pilea microphylla</i> (L.) Liebm.	Contrahierba (Ca)	MDA, SUS: Se calienta la planta para frotarse el cuerpo; también se realizan baños para los niños (Ca)	H	N
Urticaceae	<i>Urtica dioica</i> L.	Lambras itana (Ay, Hv), mula itana (Ay), itana, ortiga (Ay), lambras itaña (Hv), ortiga (Hv)	AYA: Con las ramas se frota el cuerpo (Ay). MDA: Se frotran con las ramas el cuerpo y se bebe la decocción de las hojas (Hv)	H	I
Urticaceae	<i>Urtica echinata</i> Benth.	Mula itana (Ay), itana, ortiga (Ay)	AYA: Con las ramas se frota el cuerpo (Ay)	H	N
Urticaceae	<i>Urtica leptophylla</i> Kunth	Itana (Ay), ortiga (Ay)	AYA: Con las ramas se frota el cuerpo (Ay)	H	N
Urticaceae	<i>Urtica urens</i> L.	Itana (Ay), ortiga (Ay)	AYA: Con las ramas se frota el cuerpo (Ay)	H	I
Verbenaceae	<i>Duranta obtusifolia</i> Kunth	Pumatanga (Ca), pumatangal (Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de las ramas (Ca)	Ar	N
Verbenaceae	<i>Lantana angustibracteata</i> Hayek	Pacharosa (Ca), caishgarosa (Ca)	MDA, SUS: Se realizan baños con la decocción de las ramas, principalmente aplicado en niños (Ca)	Ar	N
Verbenaceae	<i>Lantana reptans</i> Hayek	Pacharosa (Ca)	MDA, SUS: Se realizan baños con la decocción de las ramas, principalmente aplicado en niños (Ca)	Ar	N
Verbenaceae	<i>Verbena hispida</i> Ruiz & Pav.	Verbena (Ay)	MDA: Se realizan baños con la decocción de las ramas (Ay)	H	N
Verbenaceae	<i>Verbena littoralis</i> Kunth	Verbena (Ay, Ca)	MDA: Se realizan baños con la decocción de la planta completa (Ay, Ca)	H	N